



Please dial 999 for emergencies and for assistance if someone falls into a river or a channel

若有地方出現水浸、河道氾濫或渠道淤塞問題, 請通知渠務署,電話2300 1110

Please notify Drainage Services Department in case of flooding, river overflow or drain blockage Telephone number: 2300 1110

此小冊子由渠務署免費派發 Distributed by the Drainage Services Department

政府物流服務署印製



渠務熱線 Drainage Hotline: 2300 1110 一般查詢 General Enquiries: 2877 0660 電子郵箱 E-mail: enquiry@dsd.gov.hk 渠務署網頁 DSD's Website: www.dsd.gov.hk

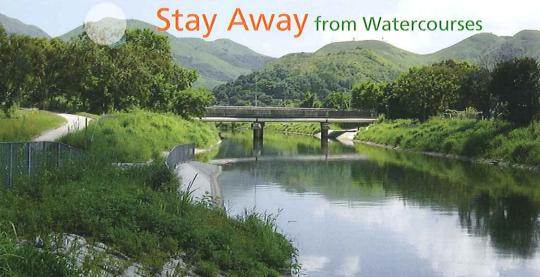
採用版保紙印製 Printed on Recycled Paper

小心洪水 遠離河道

Stay Away from Watercourses

遠雕 排洪設施 以保安全





我們的抱負 Our Vision

提供世界級的污水和雨水處理排放服務,以促進香港的可持續發展。 To provide world-class wastewater and stormwater drainage services enabling the sustainable development of Hong Kong.

切勿走近排洪河道 Do not play or swim in drainage channels and rivers



人工河道 A Drainage Channel



天然溪澗 A Natural Stream

切勿走進排水暗渠Do not enter drainage culverts and channels



排洪暗渠 Drainage Culvert



排水道出口 Outlet of a Drainage Culvert